

Onsdag, den 25. oktober 2000

- der for hvert af disse led i proceduren fastsættes en frist på tre måneder,
- der, såfremt forslaget, udtalelsen eller afgørelsen er negative, fastsættes en frist på et år før ny behandling;

*
* *

20. pålægger sin formand at sende denne beslutning til regeringskonferencen om reform af traktaterne, Rådet, Kommissionen, medlemsstaternes og ansøgerlandenes regeringer og parlamenter.

9. Øers status

B5-0808/2000

Europa-Parlamentets beslutning om EF-traktatens artikel 158 om øers status

Europa-Parlamentet,

- A. der henviser til, at de forskellige sprogversioner af artikel 158, andet afsnit, i EF-traktaten er indbyrdes meget forskellige, hvad angår henvisningen til øer og økonomisk og social samhørighed, og at der i visse versioner af traktaten henvises til de mindst begunstigede øer, medens der i andre versioner blot henvises til øer i al almindelighed,
 - B. der henviser til erklæring nr. 30 i bilaget til Amsterdam-traktaten om øområder,
 - C. der henviser til, at ånden og bogstavet i erklæring nr. 30 klart gengives i artikel 154 i EF-traktaten,
1. henstiller til den igangværende regeringskonference at fjerne uoverensstemmelsen mellem de forskellige sprogversioner af artikel 158 og at sørge for, at der er overensstemmelse med erklæring nr. 30 i bilaget til Amsterdam-traktaten vedrørende øområder;
 2. pålægger sin formand at sende denne beslutning til regeringskonferencen om reform af traktaterne, samt til Rådet og Kommissionen.

10. Personelminer

B5-0802/2000

Europa-Parlamentets beslutning om personelminer

Europa-Parlamentet,

- der henviser til sine beslutninger af 17. december 1992 om de forfærdelige følger af anvendelsen af landminer ⁽¹⁾, af 29. juni 1995 om landminer og laserblændingsvåben ⁽²⁾, af 29. juni 1995 om personelminer: en dødbringende hindring for udvikling ⁽³⁾ og den seneste beslutning af 18. december 1997 om forbud mod og destruktion af personelminer ⁽⁴⁾,
- der henviser til beslutning om personelminer fra Den Paritetiske Forsamling AVS-EU af 25.-29. september 1995 (AVS-EU 1522/95/ændel.),

⁽¹⁾ EFT C 21 af 25.1.1993, s. 161.

⁽²⁾ EFT C 183 af 17.7.1995, s. 44.

⁽³⁾ EFT C 183 af 17.7.1995, s. 47.

⁽⁴⁾ EFT C 14 af 19.1.1998, s. 201.

Onsdag, den 25. oktober 2000

- der henviser til meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet om aktion mod personelminer: styrkelse af den europæiske unions bidrag og forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om aktion mod personelminer (KOM(2000) 111),
 - der henviser til mundtlige forespørgsler til Kommissionen fra Udvalget om Udvikling og Samarbejde og fra Udvalget om Udenrigsanliggender, Menneskerettigheder, Fælles Sikkerhed og Forsvarspolitik (B5-0544/2000 og B5-0545/2000),
- A. der henviser til, at der for øjeblikket findes mange millioner miner spredt ud over hele verden, og at problematikken omkring miner og ueksploderet militært materiel til en vis grad rammer mere end 88 lande, herunder nogle af de fattigste, idet 20 af disse lande er særlig hårdt ramt,
- B. der henviser til, at der er registreret nye ofre for personelminer siden marts 1999 i 78 lande, hvoraf 39 ikke er involveret i en konfliktsituation,
- C. der henviser til, at personelminer ikke blot medfører tab af menneskeliv, navnlig blandt den civile befolkning (en direkte virkning), men også er en alvorlig hindring for den økonomiske og sociale genopbygning af lande, hvor der er konflikter og/eller borgerkrig (indirekte virkning),
- D. der henviser til, at tilstedeværelsen af miner og ueksploderet materiel forhindrer flygtninge i at vende tilbage, påvirker landbrugsproduktionen, miljøet, energiforsyningen, kommunikationen og uddannelsessektoren og er en enorm byrde for de berørte landes sundhedssystemer,
- E. der henviser til, at det internationale samfund har pligt til at gøre alt, hvad der står i dets magt for at afhjælpe de vanskeligheder, personelminer medfører,
- F. der anerkender de bestræbelser, der hidtil er blevet gjort af internationale institutioner, særlige ngo'er, internationale agenturer og lokalsamfund for at afhjælpe de lidelser, personelminer har forårsaget individuelt og kollektivt,
- G. der henviser til, at konventionen om forbud mod brug, oplagring, produktion og overførsel af personelminer samt deres destruktion (konventionen) trådte i kraft den 1. marts 1999, og at næsten tre fjerdedele af verdens nationer har tiltrådt konventionen (139 signatarstater hvoraf 107 har ratificeret),
- H. der henviser til, at alle EU-medlemsstater med undtagelse af Finland har undertegnet konventionen, og at disse signatarstater, med undtagelse af Grækenland, har ratificeret konventionen,
- I. der henviser til, at der stadig er behov for en særlig indsats for at gennemføre målet om en minefri verden, da vigtige lande som USA, Rusland og Kina endnu ikke har tiltrådt konventionen, der stadig findes mere end 250 mio. personelminer i arsenaler i 105 lande, og alt for mange statslige og ikke-statslige aktører fortsat anvender landminer i lande som Tjetjenien, Angola, Burma og i konflikten i DRC og de omkringliggende lande,
- J. der henviser til, at regeringer og institutioner i hele verden på Ottawa-konferencen forpligtede sig til at yde et større økonomisk bidrag til bekæmpelse af personelminer svarende til mindst 350 mio. euro fordelt over de kommende år,
- K. der henviser til, at EU har tildelt 180 mio. euro i perioden 1992-1998 til finansiering af mineaktioner overalt i verden (støtte til destruktionsprogrammer, bistand til ofre, forskning og teknologisk udvikling), og til at EU-medlemsstaterne i samme periode selv iværksatte bilaterale foranstaltninger af samme omfang,

Onsdag, den 25. oktober 2000

- L. der henviser til, at EU's fremtrædende rolle i forbindelse med mineaktionen er blevet anerkendt af det internationale samfund, og at EU yder bistand til aktioner i alle de hårdest ramte lande, samt at dette ofte er hovedfinansieringskilden for mineaktioner,
- M. der henviser til, at mineaktionen ofte er en integrerende del af den humanitære bistand, genopretningen, genopbygningen og udviklingen,
- N. der henviser til, at EU-medlemsstaterne har indført et totalforbud mod eksport af alle former for personelminer uanset destination, og at der er truffet foranstaltninger til et forbud med produktion af landminer,
- O. der henviser til, at EU-medlemsstaterne bør fastholde deres forpligtelser i henhold til konventionen inden for rammerne af fælles aktioner under den fremtidige europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik og NATO,
1. bemærker den store politiske og økonomiske indsats, EU gør for at bekæmpe personelmine-svøben;
 2. anmoder EU om at styrke de igangværende aktioner til forebyggelse af udbredelsen af landminer, til information, minerydning og bistand til rehabilitering af ofre samt gennemførelse af rehabiliteringsprogrammer i de hårdest ramte områder;
 3. anmoder EU om at forpligte sig i langt højere grad, både politisk og økonomisk, til at arbejde for total afskaffelse af personelminer inden for de frister, der er fastsat i konventionen;
 4. kræver integration af konventionens bestemmelser i national lovgivning, således at brug, oplagring, produktion og overførsel af personelminer bliver en del af EU-medlemsstaternes strafferet;
 5. opfordrer Rådet og medlemsstaterne til i deres nationale lovgivning udtrykkeligt at nævne miner anvendt mod rullende materiel med anti-håndteringsanordninger, der virker som personelminer, jf. definitionen i konventionens artikel 2;
 6. beklager den fortsatte mangel på effektiv koordinering og sammenhæng mellem forskellige EU-politikker, der kan indvirke på minebekæmpelsen, og anmoder om, at der indføres effektive, fleksible og hurtige beslutningsprocedurer, når det drejer sig om mineaktioner; vedtager at opprioritere en væsentlig forhøjelse af EU-finansieringen af mineaktionen med henblik på effektiv og hurtig iværksættelse heraf; denne bevillingsforhøjelse skal først og fremmest afsættes til den horisontale budgetpost med henblik på at gøre EU's mineaktion mere konsekvent og effektiv; denne forhøjelse af bevillingerne bør være baseret på klare kriterier for beslutningsproceduren, hvilket også giver mulighed for en langsigtet finansiering for at kunne overholde målsætningerne for mineaktionsprogrammerne;
 7. glæder sig over forslaget om at nedsætte en ekspertgruppe bestående af mineeksperter fra medlemsstaterne og relevante internationale organisationer; mener at ngo'er også bør indbydes til at deltage i ekspertgruppen med henblik på at udarbejde horisontale retningslinjer og prioriteter for mineaktionen;
 8. glæder sig over forslag til forordning om aktion mod personelminer og Kommissionens ønske om at øge det europæiske bidrag til mineaktioner;
 9. glæder sig over Kommissionens forslag om at forelægge en årsrapport med en redegørelse for Fællesskabets mineaktioner og en evaluering af forordningens gennemførelse; opfordrer Kommissionen til at gøre denne rapport offentlig tilgængelig og så detaljeret som muligt;
 10. anmoder EU om at træffe mere konsekvente og koordinerede foranstaltninger i de berørte lande med fokus på en styrkelse af det internationale samarbejde og navnlig søge at identificere en række globale prioriteringer i overensstemmelse med forpligtelserne og tidsrammen i konventionen;

Onsdag, den 25. oktober 2000

11. opfordrer Rådet og EU-medlemsstaterne til at afgive erklæringer om, at anvendelse af eller assistance ved anvendelse af personelminer aldrig vil være acceptabel i forbindelse med fælles aktioner, hverken inden for rammerne af den fremtidige europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik eller inden for NATO;
12. opfordrer det internationale samfund til at undersøge, hvilke passende foranstaltninger der skal træffes i forhold til ikke-signatarstater, der vedholdende benytter personelminer på en vilkårlig og uansvarlig måde, og lande, der ganske vist har undertegnet Ottawa-konventionen, men som fortsat benytter sig af landminer; mener, at der bør indføres passende sanktioner mod overtrædelser af konventionen og andre dele af den internationale humanitære ret, men at dette ikke bør gennemføres ved at undlade at lade den vitale rydning af miner og militært materiel komme befolkningerne i de berørte lande til gode;
13. opfordrer derfor signatarstaterne til konventionen til at indføre bestemmelser, der sikrer en effektiv gennemførelse af forbuddet mod miner og respekt for forpligtelserne i henhold hertil;
14. opfordrer EU til at træffe yderligere foranstaltninger på internationalt plan for at tilskynde de lande, der endnu ikke har undertegnet konventionen til at gøre dette inden for en rimelig frist;
15. anmoder om en øget forskningsindsats med henblik på at udvikle sikre teknologier til at fremme og fremskynde detektion, bortskaffelse og destruktion af miner;
16. foreslår, at en eventuel synergi mellem militær og civil kapacitet inden for minerydning skal udnyttes fuldt ud af EU, navnlig inden for rammerne af sikkerheds- og forsvarspolitikken;
17. anmoder de EU-medlemsstater, der endnu ikke har undertegnet og/eller ratificeret konventionen om at gøre dette snarest muligt;
18. anmoder om, at tiltrædelse af konventionen samt undertegnelse og overholdelse af denne betragtes som en vigtig faktor i alle forhandlinger mellem EU og tredjelande;
19. opfordrer EU's medlemsstater til at sikre en egentlig koordinering mellem mineforanstaltninger, der selv finansierer individuelt, støtte baseret på Den Europæiske Udviklingsfond og de aktioner, Kommissionen styrer;
20. opfordrer Rådet og Kommissionen til at skabe mulighed for at gøre brug af den ikke-militære beredskabsordning til minerydning i katastrofetilfælde, f.eks. i tilfælde af store migrationsstrømme (tilbagevendende og flygtning) i lande, hvor der er udlagt miner; mener imidlertid, at disse foranstaltninger bør koordineres med den eksisterende nationale kapacitet i modtagerlandene;
21. anbefaler, at der stilles yderligere ressourcer og adgang til midler til rådighed for græsrodsbevægelser og lokalsamfund med henblik på minerydningsprogrammer, oplysningskampagner, bistandsprogrammer for ofre, herunder pleje, rehabilitering og social og økonomisk integration af mineofre;
22. foreslår, at midler, der tildeles projekter til destruktion af lagre af personelminer, der forefindes i et alarmerende antal selv på det europæiske kontinent, skal supplere bevillinger, der allerede er forpligtet til andre mineaktioner; opfordrer alle EU-medlemsstater til at henstille til USA at fjerne lagre af personelminer fra deres område;
23. kræver den størst mulige gennemskuelse omkring finansiering, programmering og gennemførelse af Kommissionens og EU-medlemsstaternes mineaktionsprojekter;
24. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet, Kommissionen, EU-medlemsstaternes regeringer, FN's generalsekretær, Den Internationale Røde Kors Komité, Styringskomitéen for den internationale kampagne for et forbud mod landminer, Den Paritetiske Forsamling AVS-EU og regeringerne i USA, Den Russiske Føderation og Folkerepublikken Kina.